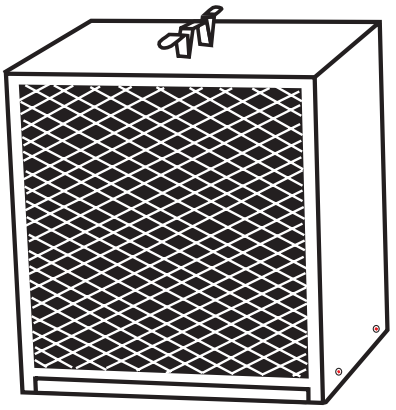
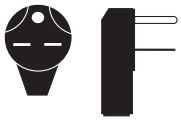
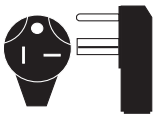
Marley
Engineered Products



File #E152700

# MODEL NO. 402A, 482A & 562A
## Portable Unit Heaters

| 482A & 562A | 402A |
|---|---|
|  |  |
| PLUG TYPE<br>30 amp 240 V<br>NEMA #6-30P | PLUG TYPE<br>20 amp 240 V<br>NEMA #6-20P |

# Installation & Maintenance Instructions

*Dear Owner,*

*Congratulations! Thank you for purchasing this new heater manufactured by a division of Marley Engineered Products. You have made a wise investment selecting the highest quality product in the heating industry. Please carefully read and follow the installation and maintenance directions shown in this manual. You should enjoy years of efficient heating comfort with this product from Marley Engineered Products... the industry's leader in design, manufacturing, quality and service.*

*... The Employees of*
*Marley Engineered Products*

## WARNING

**Read Carefully** - These instructions contain vital information for the proper installation, use and efficient operation of the heater. Carefully read these instructions before installation, operation, or cleaning of the heater. Failure to adhere to the instructions could result in fire, electric shock, serious personal injury, death or property damage. Save these instructions and review frequently for continuing safe operation and instruction of future users.

1. Connect to properly grounded outlets only.
2. Check heater voltage and amperage on back of heater to make sure it agrees with the electric service supplied.
3. Ground fault circuit protection is required if heater is used in damp areas such as basements or garages. This heater is not suitable for use in wet or very humid locations.
4. Do not use outdoors.
5. Never locate heater where it may fall into a bathtub or other water container.
6. Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock, fire, or damage the heater.
7. To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner. Do not use on soft surfaces, like a bed, where openings may become blocked. Clean as often as necessary to prevent dust from clogging the grilles or element fins. Keep all electrical cords, drapes, paper, plastics and other combustibles away from heater.
8. Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, etc. To prevent entanglement or damage, route cord away from high traffic areas.
9. Always unplug heater when not in use. To disconnect heater, rotate thermostat knob counterclockwise until control stops, put fan switch on auto, then remove plug from outlet.
10. A heater has hot and arcing or sparking parts inside. Do not use it in areas where gasoline, paint, or flammable liquids are used or stored
11. If this heater or its power cord become damaged or malfunction in any way, unplug heater, discontinue use, and have unit repaired by a reputable repair service.
12. Heater is hot when in use. To avoid burns do not let bare skin touch hot surfaces. Use handle to move heater.
13. Do not use an extension cord with this heater. Do not cut off plug and wire heater directly.
14. Extreme caution is necessary when heater is used by or near children or invalids and whenever heater is left operating unattended.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

## GENERAL

Prior to operating heater, make sure the electrical outlet is of the configuration and capacity appropriate for the heater. See outlet configuration on front page of manual. No adapter is available for this blade configuration and none should be used. The outlet provided must be a 240 volts grounded type. When properly installed, it provides a ground connection through the cord of the heater to protect the operator from electric shock. In workshops, locate heater away from sources of wood dust.

## FLOOR APPLICATION

The heater is for floor mounting. Place the heater on floor or other flat surface and insert plug into the proper wall outlet.

## WARNING

BE CAREFUL NOT TO DIRECT THE AIRSTREAM AT DRAPERIES, FURNITURE, OR OTHER OBJECTS THAT COULD BE DAMAGED BY HEAT. **DO NOT** PLACE THE HEATER WHERE A SMALL CHILD MAY FALL OVER THE HEATER. **DO NOT** PLACE THE HEATER WHERE THE POWER CORD MAY BE WALKED ON, TRIPPED OVER, OR OTHERWISE SUBJECTED TO HARD USAGE.

## HEATER OPERATION

Set thermostat to its full counterclockwise position. Plug the unit into a properly grounded 240 V outlet. (#6-20 for model 402A, #6-30 for models 482A & 562A). Set the thermostat to the farthest clockwise position. The fan should come on and the unit will start heating the room. When the room reaches comfort level, turn the thermostat counterclockwise until the heater turns off. The heater will cycle automatically around this preset temperature. To increase temperature, turn the thermostat knob clockwise. To lower temperature, turn the thermostat counterclockwise.

## CONTINUOUS FAN OPERATION (MODEL 562A ONLY)

To activate the continuous fan feature, set rocker switch to “ON” position. The elements will continue to cycle on the thermostat setting. For no heat, turn thermostat to full counterclockwise position. With fan in “AUTO” position, fan will cycle with the thermostat.

## CLEANING AND STORAGE

Turn thermostat off and remove plug from electrical outlet before cleaning heater. Use a soft cloth for dusting. For cleaning, use only a damp rag and non-abrasive dish detergent. Do not use abrasive chemical cleaners as these may harm the finish.

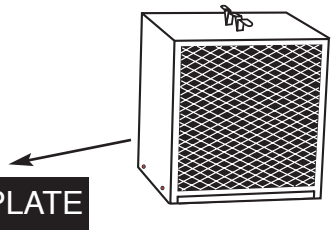
If heater is used in very dusty location, use a vacuum cleaner dust brush to remove dust and other foreign material from the grilles. Always unplug cord and wrap around heater handle when not in use. Move heater to a safe location for storage.

## SERVICE

This heater does not require any routine maintenance other than occasional cleaning to prevent clogging of intake grille opening. To clean air intake grille, use vacuum with brush attachment or high pressure air. The motor is permanently lubricated. Do not operate the heater with a damaged cord or plug or if the heater malfunctions or has been damaged in any manner. Return heater to authorized service facility for examination, electrical, or mechanical adjustment, or repair. Call the toll free number listed for assistance in locating the Marley authorized service center in your area.

## WARNING

OPERATION OF THE SAFETY THERMAL LIMIT CONTROL INDICATES THE HEATER HAS BEEN SUBJECTED TO SOME ABNORMAL CONDITIONS. IT IS RECOMMENDED THAT THE HEATER BE CHECKED BY A REPUTABLE ELECTRICIAN OR REPAIR SERVICE TO INSURE THE HEATER HAS NOT BEEN DAMAGED.



NAMEPLATE

MADE IN TAIWAN FOR: Marley Engineered Products An SPX Company

c UL us 2F68

MODEL 482A DATE WK/YY

AMPS 20.0/17.3 VOLTS 240/208

PH 1 Hz 60

MAX. ↑ MIN.

## LIMITED WARRANTY

All products manufactured by Marley Engineered Products are warranted against defects in workmanship and materials for one year from date of installation, except heating elements which are warranted against defects in workmanship and materials for five years from date of installation. This warranty does not apply to damage from accident, misuse, or alteration; nor where the connected voltage is more than 5% above the nameplate voltage; nor to equipment improperly installed or wired or maintained in violation of the product’s installation instructions. All claims for warranty work must be accompanied by proof of the date of installation.

The customer shall be responsible for all costs incurred in the removal or reinstallation of products, including labor costs, and shipping costs incurred to return products to Marley Engineered Products Service Center. Within the limitations of this warranty, inoperative units should be returned to the nearest Marley authorized service center or the Marley Engineered Products Service Center, and we will repair or replace, at our option, at no charge to you with return freight paid by Marley. It is agreed that such repair or replacement is the exclusive remedy available from Marley Engineered Products.

THE ABOVE WARRANTIES ARE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES EXPRESSED OR IMPLIED. AND ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE WHICH EXCEED THE AFORESAID EXPRESSED WARRANTIES ARE HEREBY DISCLAIMED AND EXCLUDED FROM THIS AGREEMENT. MARLEY ENGINEERED PRODUCTS SHALL NOT BE LIABLE FOR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING WITH RESPECT TO THE PRODUCT, WHETHER BASED UPON NEGLIGENCE, TORT, STRICT LIABILITY, OR CONTRACT.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above exclusion or limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

For the address of your nearest authorized service center, contact Marley Engineered Products in Bennettsville, SC, at 1-800-642-4328. Merchandise returned to the factory must be accompanied by a return authorization and service identification tag, both available from Marley Engineered Products. When requesting return authorization, include all catalog numbers shown on the products.

### HOW TO OBTAIN WARRANTY SERVICE AND WARRANTY PARTS PLUS GENERAL INFORMATION

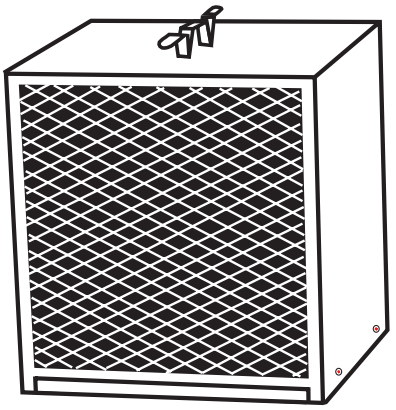
1. Warranty Service or Parts **1-800-642-4328**
2. Purchase Replacement Parts **1-800-654-3545**
3. General Product Information **www.marleymep.com**

**Note:** When obtaining service always have the following:
1. Model number of the product
2. Date of manufacture
3. Part number or description

Marley Engineered Products

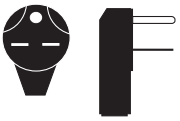
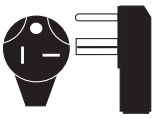
**470 Beauty Spot Rd. East**
**Bennettsville, SC 29512 USA**

Marley
Engineered Products



File #E152700

# MODÈLES Nº 402A, 482A et 562A
## Radiateurs portatifs

| 482A et 562A | 402A |
|---|---|
|  |  |
| TYPE DE PRISE<br>30 A 240 V<br>NEMA Nº 6-30P | TYPE DE PRISE<br>20 A 240 V<br>NEMA Nº 6-20P |

# Instructions d'installation et d'entretien

*Cher propriétaire,*

*Félicitations! Nous vous remercions d'avoir acheté ce nouveau radiateur fabriqué par une division de Marley Engineered Products. Vous avez fait un bon investissement en choisissant le produit de la meilleure qualité de l'industrie du chauffage. Veuillez lire soigneusement les instructions d'installation et d'entretien apparaissant dans ce manuel. Vous profiterez de nombreuses années de confort de chauffage efficace avec ce produit de Marley Engineered Products ... le leader de l'industrie en conception, fabrication, qualité et service.*

*... Les employés de*
*Marley Engineered Products*

## AVERTISSEMENT

**À lire attentivement** - Ces instructions contiennent de l'information vitale pour l'installation, l'utilisation et le fonctionnement efficace du radiateur. Lire attentivement ces instructions avant de procéder à l'installation, au fonctionnement ou au nettoyage du radiateur. Ne pas respecter ces instructions peut entraîner un incendie, une électrocution, des blessures graves, la mort ou des dégâts matériels. Conserver ces instructions et les consulter souvent pour assurer un fonctionnement constamment sûr et pour instruire les futurs utilisateurs.

1. Ne brancher que sur des prises correctement mises à la terre.
2. Vérifier la tension du radiateur et son ampérage au dos du radiateur pour s'assurer qu'ils soient compatibles avec l'alimentation électrique.
3. Une protection de circuit avec défaut de terre est nécessaire si le radiateur est utilisé dans des lieux humides comme des sous-sols ou des garages. Ne convient pas à des lieux mouillés ou très humides.
4. Ne pas utiliser en plein-air.
5. Ne jamais placer le radiateur là où il peut tomber dans une baignoire ou dans tout autre container d'eau.
6. Ne pas insérer ni laisser entrer des corps étrangers dans les ouvertures d'aération car cela pourrait causer une électrocution, un incendie, ou une détérioration du radiateur.
7. Pour éviter un incendie, ne pas boucher les entrées d'air ou les sorties de quelque manière que ce soit. Ne pas utiliser de surfaces souples comme un lit, les ouvertures peuvent s'y boucher. Nettoyer aussi souvent que nécessaire pour empêcher la poussière de boucher les grilles ou les ailettes. Garder tous les fils électriques, les rideaux, les papiers, les plastiques et les autres matériaux combustibles éloignés du radiateur.
8. Ne pas passer le fil sous la moquette. Ne pas recouvrir le fil de tapis, de descentes de lit, etc... Pour éviter qu'il se coince ou qu'il soit endommagé, faire passer le fil à l'écart des zones à trafic intense.
9. Débranchez toujours le radiateur lorsqu'il ne sert pas. tourner le bouton du thermostat dans le sens inverse des aiguilles d'une montre fusqu'à la butée, déplacez le commutateur de sélecteur de ventilateur au "auto" placez, puis débranchez le radiateur.
10. Un radiateur contient des pièces chaudes et produisant des arcs électriques (étincelles). Ne pas l'utiliser dans des zones d'utilisation ou de remisage d'essence, de peinture ou d'autres liquides inflammables.
11. Si ce radiateur ou son cordon d'alimentation sont abîmés ou défaillants de quelque manière que ce soit, débrancher le radiateur, arrêter de s'en servir et le faire réparer par un centre de réparation renommé.
12. Ce radiateur est chaud lorsqu'il fonctionne. Pour éviter les brûlures, ne pas laisser la peau nue toucher les surfaces chaudes. Toujours utiliser la poignée pour déplacer le radiateur.
13. Ne pas utiliser de rallonge avec ce radiateur. Ne pas couper la prise et câbler le radiateur directement.
14. Une extrême prudence doit être exercée lorsqu'un radiateur est utilisé par ou près d'enfants ou de personnes invalides, ou lorsque le radiateur est laissé en fonctionnement sans surveillance.

## CONSERVER CES INSTRUCTIONS

## GÉNÉRALITÉS

Avant d'utiliser le radiateur, s'assurer que la prise électrique convienne au radiateur. Voir la configuration de la prise sur la première page de ce manuel. Aucun adaptateur n'est disponible pour cette configuration de lame, et il ne faut pas en utiliser. Le type de prise est une prise de 240 volts avec terre. Lorsqu'elle est installée correctement, elle fournit un raccordement à la terre par le condon du radiateur pour protéger l'opérateur contre les électrocutions. Dans les ateliers, éloigner le radiateur des sources de sciure de bois.

## AVERTISSEMENT ⚠

VEILLER À NE PAS DIRIGER LE COURANT D'AIR VERS LES RIDEAUX, LE MOBILIER OU D'AUTRES OBJETS QUI PEUVENT ÊTRE ABIMÉS PAR LA CHALEUR. **NE PAS** PLACER LE RADIATEUR LÀ OU UN PETIT ENFANT RISQUE DE TOMBER DESSUS. **NE PAS** LE PLACER NON PLUS LÀ OÙ ON RISQUE DE MARCHER SUR LE CORDON D'ALIMENTATION, DE TRÉBUCHER DESSUS, OU DE LE MALTRAITER DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT.

## UTILISATION AU SOL

Le radiateur doit être fixé au sol. Placer le radiateur sur le sol ou toute autre surface plate et insérer la prise dans la bonne prise murale.

## FONCTIONNEMENT DU RADIATEUR

Régler le thermostat à fond dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Brancher l'appareil dans une prise 240V correctement mise à la terre. (nº 6-20 pour le modèle 402A, nº6-30 pour les modèles 482A et 562A). Régler le thermostat à sa position à fond dans le sens des aiguilles d'une montre. Le ventilateur doit se mettre en marche et l'appareil commence à chauffer la pièce. Lorsque la pièce atteint un niveau confortable, tour-ner le thermostat dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le radiateur soit coupé. Le radiateur effectue automatiquement un cycle autour de cette température préréglée. Pour augmenter la température, tourner le bouton du thermostat dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour abaisser la température, le tourner en sens inverse.

## FONCTIONNEMENT CONTINU DU VENTILATEUR (MODELE 562A UNIQUEMENT)

Pour activer la fonction ventilateur en continu, régler le commutateur à bascule sur la position de "ON." Les éléments continuent d'effectuer un cycle sur le réglage du thermostat. Pour ne pas avoir de chauffage, mettre le thermostat sur la position à fond dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Avec le ventilateur dans la position "AUTO", le ventilateur effectue le même cycle que le thermostat.

## NETTOYAGE ET STOCKAGE

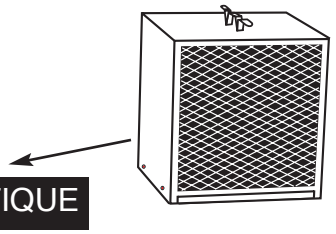
Couper le thermostat et débrancher le radiateur de la prise murale avant de le nettoyer. Dépoussiérer avec un chiffon doux. Nettoyer uniquement avec un chiffon humide et un produit vaisselle non abrasif. Ne pas utiliser de nettoyants chimiques abrasifs car ils peuvent abîmer le revêtement. Si le radiateur est utilisé dans des lieux très poussiéreux, utiliser la brosse à dépoussiérer d'un aspirateur pour retirer la poussière et les autres corps étrangers des grilles. Toujours débrancher le cordon et l'entourer autour de la poignée du radiateur lorsqu'il ne sert pas. Remiser le radiateur en lieu sûr.

## ENTRETIEN

Ce radiateur ne nécessite pas d'entretien de routine autre que le nettoyage occasionnel pour éviter le colmatage de la grille de prise d'air. Pour la nettoyer, utiliser la brosse d'un aspirateur ou de l'air haute pression. Le moteur est lubrifié de manière permanente .Ne pas utiliser le radiateur avec un fil ou une prise détériorés ou si le radiateur est défaillant ou s'il a été détérioré de quelque manière que ce soit. Ramener le radiateur à un centre de réparation agréé pour examen, réglage mécanique ou électrique ou réparation.Appeler le numéro vert

## AVERTISSEMENT ⚠

LE FONCTIONNEMENT DE LA PROTECTION THERMIQUE INDIQUE QUE LE RADIATEUR A ÉTÉ SOUMIS À DES CONDITIONS ANORMALES. IL EST RECOMMANDÉ DE FAIRE INSPECTER LE RADIATEUR PAR UN ÉLECTRICIEN OU UN CENTRE DE RÉPARATION RENOMMÉ POUR ASSURER QUE LE RADIATEUR NE SOIT PAS DÉTÉRIORÉ



## PLAQUE SIGNALÉTIQUE

MADE IN TAIWAN FOR:

Marley Engineered Products An SPX Company

c UL us 2F68

| | | | |
|---|---|---|---|
| MODEL | 482A | DATE | WK/YY |
| AMPS | 20.0/17.3 | VOLTS | 240/208 |
| PH | 1 | Hz | 60 |

MAX. ↑ MIN.

## GARANTIE LIMITÉE

Tous les produits fabriqués par Marley Engineered Products sont garantis contre les défauts de fabrication et de matériau pendant un an à compter de la date d'achat. Cette garantie ne s'applique pas aux détériorations consécutives à un accident, à une mauvaise utilisation ou à une modification; ni si la tension d'alimentation est supérieure de plus de 5% à la tension de la plaque signalétique; ni à un équipement incorrectement installé ou câblé ou entretenu en violation des instructions d'installation du produit. Toutes les réclamations pour du travail sous garantie doivent être accompagnées d'une preuve de la date d'installation.

Le client sera responsable de tous les frais causés par la dépose ou la réinstallation des produits, y compris les frais de main-d'oeuvre et les frais d'expédition pour renvoyer les produits au centre d'entretien Marley Engineered Products. Dans le cadre des limites de cette garantie, les appareils défectueux doivent être renvoyés au centre de service après-vente agréé Marley le plus proche ou au centre Marley Engineered Products et nous les réparerons ou remplacerons, à notre choix, gratuitement pour vous avec les frais de retour payés par Marley. Il est entendu qu'une telle réparation ou un tel remplacement sont les seuls recours pouvant être obtenus de Marley Engineered Products.

LES GARANTIES CI-DESSUS REMPLACENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPLICITES OU IMPLICITES ET TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES DE COMMERCIABILITÉ ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER QUI DÉPASSENT LES GARANTIES EXPLICITES DÉCRITES CI-DESSUS SONT REFUTÉES PAR LA PRÉSENTE ET EXCLUES DE CET ACCORD. MARLEY ENGINEERED PRODUCTS NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES CIRCONSTANCIELS CAUSÉS PAR LE PRODUIT, QUE CE SOIT PAR NÉGLIGENCE, DELIT, RESPONSABILITÉ STRICTE, OU CONTRAT.

Certaines provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages circonstanciels ou fortuits, de sorte que l'exclusion ou la limitation ci-dessus peuvent ne pas vous concerner. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui varient d'une province à l'autre.

Pour l'adresse de notre centre d'entretien autorisé le plus proche, contacter Marley Engineered Products à Bennettsville, Caroline du Sud, États-Unis d'Amérique au 1-800-642-4328. La marchandise renvoyée en usine doit être accompagnée d'une étiquette d'identification et d'une autorisation de renvoi, disponibles chez Marley Engineered Products. Lors de la demande d'autorisation de renvoi, inclure tous les numéros de catalogue apparaissant sur les produits.

**COMMENT OBTENIR DES INFORMATIONS GÉNÉRALES ET DEMANDER UNE RÉPARATION OU DES PIÈCES SOUS GARANTIE**

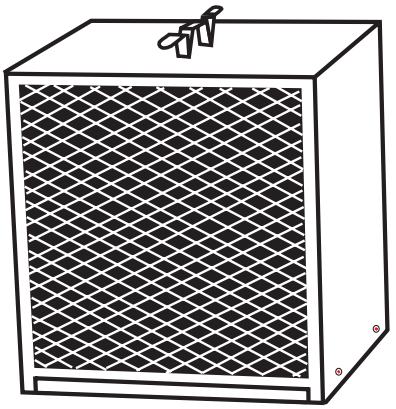
| | |
|---|---|
| 1. Réparations et pièces sous garantie | **1-800-642-4328** |
| 2. Achat de pièces de rechange | **1-800-654-3545** |
| 3. Informations générales sur les produits | **www.marleymep.com** |

**Remarque :** Lorsque vous demandez de l'assistance, ayez toujours en main

1. Le numéro de modèle du produit
2. La date de fabrication
3. Numéro ou description de la pièce

Marley Engineered Products
**470 Beauty Spot Rd. East**
**Bennettsville, SC 29512 USA**

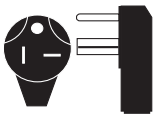
Marley
Engineered Products



c UL us
File #E152700

# MODELOS NO. 402A, 482A Y 562A

## Calentadores Unitarios Portátiles

| 482A y 562A | 402A |
|---|---|
|  |  |
| TIPO DE ENCHUFE<br>30 amp. 240 V<br>NEMA No.6-30P | TIPO DE ENCHUFE<br>20 amp. 240 V<br>NEMA No.6-20P |

# Instrucciones de Instalación y Mantenimiento

*Estimado propietario:*

*¡Felicitaciones! Gracias por comprar este nuevo calentador fabricado por una división de Marley Engineered Products. Usted ha efectuado una sabia inversión al seleccionar el producto de la más alta calidad en la industria de calefacción. Por favor lea cuidadosamente las instrucciones de instalación y mantenimiento indicadas en este manual. Usted debería gozar de años de calefacción eficiente con este producto de Marley Engineered Products...el líder de la industria en diseño, fabricación, calidad y servicio.*

*… Los empleados de*
*Marley Engineered Products*

## ⚠ ADVERTENCIA ⚠

**Lea cuidadosamente** - Estas instrucciones contienen información vital para la instalación, uso adecuado y operación eficiente del calentador. Antes de la instalación, operación o limpieza del calentador, lea cuidadosamente estas instrucciones. El no adherirse a estas instrucciones puede resultar en incendio, choque eléctrico, lesiones personales graves, muerte o daños a la propiedad. Guarde estas instrucciones y revíselas peródicamente para una operación segura continuada e instrucción para los usuarios futuros.

1. Conecte a tomacorrientes conectados adecuadamente a tierra solamente.
2. Inspeccione el voltaje y amperaje en la parte posterior del calentador para cerciorarse que coincide con el servicio eléctrico suministrado.
3. Si el calentador se usa en áreas húmedas tales como sótanos o garages, se requiere protección de conexión a tierra contra fallas. No es apropiado para usar en sitios mojados o muy húmedos.
4. No lo use al aire libre.
5. Nunca ubique el calentador donde pueda caer dentro de una bañera u otro recipiente de agua.
6. No inserte ni permita que objetos extraños penetren en ninguna abertura de ventilación o escape ya que esto puede causar un choque eléctrico, incendio, o daño al calentador.
7. Para prevenir un posible incendio no bloquee de ninguna manera las tomas de aire o el escape. No use superficies blandas, como una cama, donde las aberturas pueden resultar bloqueadas. Limpie tan a menudo como sea necesario para prevenir que el polvo obstruya las rejillas o las aletas de los elementos. Mantenga todos los cordones eléctricos, cortinas, papel, plásticos y otros combustibles alejados del calentador.
8. No tienda el cordón debajo de la alfombra. No cubra el cordón con alfombras pequeñas, alfombras continuas, etc. Para prevenir que se enrede o dañe, encamine el cordón alejado de las áreas de mucho tráfico.
9. Cuando el calentador no se use déjelo siempre desenchufado. Para desconectar el calentador, girar la perilla del termostato en sentido contrahorario hasta que el control tope, mueva el interruptor del selector del ventilador al "auto", a continuación extraiga el enchufe del tomacorrientes.
10. Un calentador tiene piezas internas calientes y productoras de arco eléctrico o chispas. No use en áreas donde se almacena gasolina, pintura o líquidos inflamables.
11. Si este calentador o su cordón de potencia se dañan o funcionan mal de alguna manera, desenchufe el calentador, cese de usar, y haga que la unidad sea reparada por un servicio de reparación de buena reputación.
12. Este calentador se calienta mucho cuando está en uso. Para evitar quemaduras, no toque las superficies calientes con las manos desnudas. Siempre use el asa para trasladar el calentador..
13. No use un cordón de extensión con este calentador. No corte directamente el enchufe y el calentador del conductor.
14. Es necesario tener sumo cuidado cuando el calentador es usado cerca de niños o personas inválidas o por ellos, y cuandoquiera que se deje el calentador funcionando desatendido.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

## GENERAL

Antes de operar el calentador, asegúrese que el tomacorrientes sea de la configuración y capacidad apropiada para el calentador. Vea la configuración del tomacorrientes en la primera página del manual.Nigún adaptador está disponible para esta configuració de hoja y no se deberá usar ninguno. El tipo de enchufe es de 240 voltios con toma a tierra. Cuando se instala apropiadamente, proporciona una econexión a tierra a través del cordón del calentador para proteger al operador conra choques elé tricos. En los talleres coloque el calentador alejado de las fuentes de aserrín.

## ADVERTENCIA

TENGA CUIDADO EN NO DIRIGIR LA CORRIENTE DE AIRE HACIA CORTINAS, MUEBLES U OTROS OBJETOS QUE PODRIAN DAÑARSE POR EL CALOR. NO COLOQUE EL CALENTADOR DONDE UN NIÑO PEQUEÑO PUEDA CAER SOBRE EL MISMO. NO COLOQUE EL CALENTADOR DONDE SE PUEDA PASAR SOBRE EL CORDON DE POTENCIA, DONDE SE PUEDA TROPEZAR CON EL CORDON DE POTENCIA O DE OTRA MANERA QUE EL CORDON DE POTENCIA ESTE SUJETO A UN USO INTENSO.

## APLICACION DE PISO

El calentador se puede montar en el piso. Coloque el calentador sobre el piso u otra superficie plana e inserte el enchufe dentro del tomacorriente de pared adecuado.

## OPERACION DEL CALENTADOR

Gradue el termostato a su posición completa del sentido contrario de las agujas del reloj. Enchufe la unidad dentro de un tomacorrientes adecuadamente conectado a tierra de 240V. (No.6-20 para el modelo 402A, No.6-30 para los modelos 482A Y 562A.). Gradue el termostato a la posición más alejada del sentido de las agujas del reloj. El ventilador debe encenderse y la unidad comenzará a calentar el ambiente. Cuando el ambiente alcance el nivel de comodidad, gire el termostato en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que se apague el termostato. El calentador ciclará automáticamente alrededor de esta temperatura pregraduada. Para aumentar la temperatura, gire la perilla del termostato en el sentido de las agujas del reloj. Para disminuir la temperatura, gire el termostato en sentido contrario a las agujas del reloj.

## OPERACION CONTINUA DEL VENTILADOR (MODELO 562A SOLAMENTE)

Para activar la característica de ventilador continuo, gradue el interruptor oscilante a la posición “ON”. Los elementos continuarán ciclando en la graduación de termostato. Para no emitir calor, gire el termostato a la posición completa del sentido contrario de las agujas del reloj. Con el termostato en la posición “AUTO”, el ventilador ciclará con el termostato.

## LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

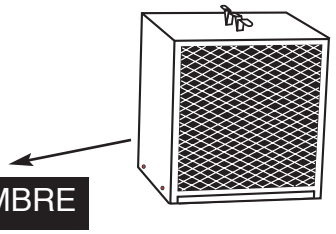
Antes de limpiar el termostato, apáguelo y extraiga el enchufe del tomacorrientes. Use un trapo suave para eliminar el polvo. Para limpiar use un trapo húmedo solamente y un detergente no abrasivo de platos. No use limpiadores químicos abrasivos ya que pueden dañar el acabado. Si se usa un calentador en una ubicación muy polvorienta, use un cepillo de polvo de aspiradora para eliminar el polvo y otros materiales extraños de las rejillas. Cuando no está en uso, siempre desenchufe el cordón y envuélvalo alrededor del mango del calentador. Para almacenar mueva el calentador a una ubicación segura.

## SERVICIO

Este calentador no requiere ningún mantenimiento de rutina además de una limpieza ocasional para prevenir el taponamiento de la abertura de la rejilla de toma. Para limpiar la rejilla de toma de aire, use una aspiradora con el aditamento de cepillo o aire comprimido. El motor está permanentemente lubricado. No opere el calentador con un cordón o enchufe dañado ni si el calentador funciona mal o ha sido dañado de alguna manera. Retorne el calentador a una instalación autorizada de servicio para revisación, ajuste eléctrico o mecánico, o reparación. Para obtener asistencia para ubicar el centro de servicio autorizado Marley en su área, llame al número de teléfono listado sin cargo.

## ADVERTENCIA

LA OPERACION DEL CONTROL DEL LIMITE TERMICO DE SEGURIDAD, INDICA QUE EL CALENTADOR HA SIDO SUJETO A ALGUNAS CONDICIONES ANORMALES. SE RECOMIENDA QUE SE INSPECCIONE EL CALENTADOR POR UN ELECTRICISTA DE BUENA REPUTACION O SERVICIO DE REPARACIONES PARA ASEGURAR QUE EL CALENTADOR NO HAYA SIDO AVERIADO



PLACA DE NOMBRE

MADE IN TAIWAN FOR: Marley Engineered Products An SPX Company

c UL us 2F68

| | | | |
|---|---|---|---|
| MODEL | 482A | DATE | WK/YY |
| AMPS | 20.0/17.3 | VOLTS | 240/208 |
| PH | 1 | Hz | 60 |

MAX.

MIN.

## GARANTIA LIMITADA

Todos los productos fabricados por Marley Engineered Products están garantizados contra defectos de mano de obra y materiales durante un año a partir de la fecha de instalación, excepto los elementos calefactores que están garantizados contra defectos de mano de obra y materiales por cinco años a partir de la fecha de instalación. Esta garantía no se aplica por daños ocurridos por accidente, mal uso, o alteración, ni cuando el voltaje conectado sea 5% mayor que el indicado en la placa de nombre; ni al equipo instalado o cableado indebidamente, o mantenido en violación de las instrucciones de instalación del producto. Todos los reclamos de trabajo de garantía deben estar acompañados por prueba de la fecha de instalación.

El cliente será responsable por todos los costos incurridos en la extracción o reinstalación de los productos, incluyendo costos de mano de obra, y costos de transporte incurridos al retornar los productos a Marley Engineered Products Service Center y nosotros las repararemos o reemplazaremos, a nuestra opción, sin cargo para usted, con transporte de regreso pagado por Marley. Se acuerda mutuamente que tal reparación o reemplazo es el remedio exclusivo disponible de Marley Engineered Products.

LAS GARANTIAS INDICADAS ARRIBA SON A CAMBIO DE CUALQUIER OTRA GARANTIA EXPRESA O IMPLICITA Y SE DESCONOCEN Y EXCLUYEN DE ESTE ACUERDO TODAS LAS GARANTIAS IMPLICITAS DE COMERCIALIZACION Y APTITUD PARA UN FIN PARTICULAR QUE EXCEDAN LAS GARANTIAS PREVIAMENTE EXPRESADAS. MARLEY ELECTRICAL NO SERA RESPONSABLE POR DAÑOS CONSECUENTES ORIGINADOS POR EL PRODUCTO, YA SEAN QUE ESTEN BASADOS EN NEGLIGENCIA, LITIGACION, RESPONSABILIDAD ESTRICTA O CONTRATO.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o consecuentes, de manera que la exclusión o limitación indicada arriba puede no aplicarse a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted puede tener también otros derechos que varían de estado a estado.

Llame a Marley Engineered Products, Bennettsville, SC 29512 USA, al 1-800-642-4328, para la dirección de su centro autorizado de servicio más cercano. La mercadería retornada a la fábrica debe estar acompañada por una autorización de retorno y una etiqueta de identificación de servicio, ambas disponibles de Marley Engineered Products. Incluya todos los números de catálogo mostrados en el producto, al requerir autorización de retorno.

**COMO OBTENER SERVICIO EN GARANTIA,**
**PIEZAS DE REPUESTO E INFORMACION GENERAL**

1. Servicio o repuestos, en garantía: **1-800-642-4328**
2. Compra de piezas de repuesto: **1-800-654-3545**
3. Información general sobre productos: **www.marleymep.com**

**Nota:** Cuando solicite servicio, siempre dé la información que sigue:

1. Número de modelo del producto
2. Fecha de fabricación
3. Número de parte o descripción

Marley Engineered Products

**470 Beauty Spot Rd. East**
**Bennettsville, SC 29512 USA**